

نموذج وصف المقرر

مراجعة أداء مؤسسات التعليم العالي ((مراجعة البرنامج الأكاديمي))

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهناتاً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

اللغات	1. المؤسسة التعليمية
القسم العلمي اللغة الألمانية	2. القسم الجامعي / المركز
الاستيعاب	3. اسم / رمز المقرر
	4. البرامج التي يدخل فيها
محاضرات	5. أشكال الحضور المتاحة
2018/2017	6. الفصل / السنة
اربعة ساعات اسبوعيا	7. عدد الساعات الدراسية (الكلي)
2018\ 1\4	8. تاريخ إعداد هذا الوصف
	9. أهداف المقرر
	تعليم الطلبة طريقة فهم وإستيعاب النصوص المسموعة والمكتوبة عن طريق الإستماع للنصوص بالأجهزة المختبرية ومن ثم شرح النص ومفرداته شرحاً مفصلاً

10. مخرجات التعلم وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- المعرفة والفهم

- 1- تعليم الطلبة طريقة المحادثة
- 2- تطوير اللغة لدى الطالب
- 3- تثقيف الطالب وتعريفه على تقاليد البلد الذي يدرس لغته
- 4- التقييم من خلال التحضير اليومي والأمتحانات
- 5-
- 6-

ب - المهارات الخاصة بالموضوع

- ب1 - فن التخاطب من خلال أشارك الطلبة في محاورات مختلفة
- ب2 - جيد استخدام التعابير الخاصة باللغة
- ب3 - يمكن للطلاب ان يستفيد مما تعلمه في المحادثة وتطبيقه في مجالات الحياة
- ب4- يستطيع الطالب استخدام كتب خارجية مختلفة

طرائق التعليم والتعلم

1. المحاضرة
2. المناقشة
3. العمل المشترك بين الطلبة
4. الواجبات البيتية
5. عرض الموضوع بشكل متكامل ومترابط مع المواضيع السابقة واللاحقة

طرائق التقييم

1. النشاط الصفّي والحضور
 2. الامتحانات اليومية و الشهرية
 3. الاختبارات المفاجئة
- أمتحانات شفوية مفاجئة

ج- مهارات التفكير

- ج1- العصف الذهني
- ج2- المناقشة والحوار
- ج3 تشخيص الاغلاط
- ج4- ايجاد الحلول

طرائق التعليم والتعلم

الأستماع الى أقراص مدمجة واستخدام جهاز العرض واجهزة تكبير الصوت

طرائق التقييم

الأمتحانات اليومية والشهرية

د - المهارات العامة والمنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقبالية التوظيف والتطور الشخصي).

د1-

د2-

د3-

د4-

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / المساق أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1	4		تعليم الإستعاب بشكل سليم ومتطور	اجهزة العرض الحديثة	الأمتحانات
2			النص المكتوب		
3			التعريف بالنفس		
4			التسوق		
5			موعد		
6			وصف الطريق		
7			وصف البيت		
8			دعوة الضيوف لمناسبة		
9			طلب وجبة طعام في المطعم		
10			وصف أثاث المنزل		
11			وصف الأشخاص		
12			الأعياد والمناسبات		
13			قراءة الساعة والتاريخ		
14			شهور السنة والفصول		
15			المحادثة الهاتفية		
16			التعريف بالنفس		
17			الطقس		

		عبارات التحية			18
		أيام الأسبوع			19
		المعاكسات بالمعنى			20
		الألون في عبارات وأمثال			21
		أفعال الحال في عبارات			22
		الإستعاب في صيغة الماضي			23
		حول المعلومات الشخصية			24
		اعمال يومية معتادة			25
		حوال التغذية والصحة			26
		حول التعبير عن المشاعر			27
		وجبات الطعام			28
		التحضير لسفرة			29
		التمنيات في أعياد الميلاد			30

12. البنية التحتية	
الكتاب المنهجي: الدافين Schritte und Basiswortschatz Deutsch im Griff Hören Sie mal. So geht's	القراءات المطلوبة : <ul style="list-style-type: none"> ▪ النصوص الأساسية ▪ كتب المقرر ▪ أخرى
استخدام المختبر	متطلبات خاصة (وتشمل على سبيل المثال ورش العمل والدوريات والبرمجيات والمواقع الالكترونية)
	الخدمات الاجتماعية (وتشمل على سبيل المثال محاضرات الضيوف والتدريب المهني والدراسات الميدانية)

م.م. هلال عبد الحمزة عباس

قسم اللغة الألمانية - البريد الإلكتروني : daf.iraq1971@yahoo.com

البحوث المقترحة:

- 1 - المهارات الأربعة في تعلم فهم وإستيعاب النص
- 2 - طريقة إستيعاب وفهم النصوص المسموعة
- 3 - تدريب الإستماع بطرق إلكترونية

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر الدراسي

الترجمة السياسية للمرحلة الثالثة / قسم اللغة الألمانية

المدرس فاضل صالح مخلف علي الصميدعي

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنماً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج؛

1. المؤسسة التعليمية	جامعة بغداد / كلية اللغات
2. القسم العلمي / المركز	قسم اللغة الألمانية
3. اسم / رمز المقرر	الترجمة السياسية
4. أشكال الحضور المتاحة	محاضرات أسبوعية بواقع 4 ساعات في الأسبوع
5. الفصل / السنة	سنوي (2017 / 2018)
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	4 ساعات أسبوعياً لكل شعبة فيصبح العدد الكلي 120 ساعة
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2018 / 1 / 3

8. أهداف المقرر الدراسي :

- يهدف هذا المقرر الدراسي الى جملة من النقاط المهمة التي بإمكاننا تلخيصها بما يلي:
- تعليم الطلبة في المرحلة الثالثة كل ما يتعلق بحقول ومجالات الترجمة السياسية وكيفية ترجمة النصوص السياسية وتجنب الأخطاء الشائعة التي من الممكن أن يقع فيها الطلبة أثناء ترجمتهم لمثل هذه النصوص في مجالات ال علوم السياسية والمصطلحات الدبلوماسية.
 - اكتساب الطالب مهارة الترجمة من اللغة الألمانية الى العربية و بالعكس في المجال السياسي
 - تعريف الطلاب على الخصائص الأسلوبية للنصوص في المجالات السياسية
 - تعريف الطالب بالمجالات السياسية الأساسية و مصطلحاتها
 - إكتساب الطالب مهارة ترجمة النصوص السياسية المتوسطة الصعوبة
 - اتقان الطلبة لمهارة الترجمة السياسية بالاستعانة بالمعاجم المتوفرة

يهدف هذا المقرر الدراسي لتعريف الطلبة بعلم الترجمة كمهنة مستقبلية لهم والمهارات اللازمة لأداء عملية الترجمة الصحيحة والسليمة للمترجم الناجح، إذ أصبحت الترجمة السياسية من متطلبات الحياة العصرية . ويهدف المقرر أيضاً الى رفع مستوى وعي الطلبة بأهمية التنوع في معايير ومفردات الترجمة السياسية والتركيز على وجود مفردات متقاربة بين اللغتين الألمانية والعربية من حيث المعنى والتراكيب وتجنب الترجمة الحرفية كونها غير مقبولة.

كما يهدف هذا المقرر الدراسي الى تدريب الطلبة على الترجمة السياسية من اللغة الألمانية الى اللغة العربية وبالعكس كذلك عن اعطاء الطلبة نصوص مواضيع سياسية مختلفة ومن ثم مناقشتها شفاهياً وتكثيف الواجبات اليومية والاطلاع على المصادر مثل الكتب السياسية و أعمدة الصحف التي تتناول مواضيع سياسية في اللغة العربية واللغة الألمانية.

ومن أهداف هذا المقرر الدراسي أيضاً هو جعل طلبة المرحلة الثالثة في قسم اللغة الألمانية يدركون أهمية الترجمة السياسية وتأهيلهم لمعرفة أساسيات الترجمة في هذا المجال من خلال تناول نصوص سياسية مختلفة ومساعدة الطلبة على التعرف على الفرق بين الترجمة الحرفية والترجمة السياسية المهنية .

9- الأهداف الثانوية للمقرر الدراسي هي تدعيم مهارة إثراء معلومات الطلبة بالمواضيع السياسية التي تتعلق بحياتهم العامة في بلدهم ومستقبلهم مما يسهم بإثراء مفرداتهم اللغوية.

10 - مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية :

- 1 - أن يكون هناك صيغة وميل سياسي لترجمة النصوص
- 2- ابتعاد الطلبة قدر الامكان عن الترجمة الحرفية للنصوص التي يكلفون بترجمتها
- 3- تدريب الطلبة على الاستخدام الصحيح للقاموس والاطلاع على المصادر التي تغنيهم بالمصطلحات السياسية المهمة.

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر الدراسي :

1- تعلم استخدام التعبيرات الصحيحة والجمل القصيرة من أجل إيصال المعنى المقصود في الترجمة وذلك من خلال البحث في مختلف الكتب الثقافية الألمانية في مجال السياسة من أجل الوصول لترجمة فنية جميلة.

2- استيعاب النص المطلوب ترجمته بشكل جيد مع مراعاة الصيغ النحوية الصحيحة

3- تدريب وتوجيه الطلبة على معرفة أكثر من مفردة أو مصطلح التي تدل في الأصل على معنى واحد

4- تعليم الطلبة لمهارة الترجمة الفورية وتشجيعهم على ذلك لما فيه من أثر مهم وجيد على مستقبلهم المهني في مجال الترجمة السياسية

طرائق التقييم :

الامتحانات التقليدية ، الأنشطة اليومية ، مشاريع التقارير وبحوث التي تتعلق بالمواضيع السياسية

امتحانات الفصل الاول والثاني :

يكون تقييم الامتحانات الفصلية و اليومية والواجبات البيتية كما يلي:-

الامتحان الفصلي الأول 15%

الحضور اليومي والنشاطات الصفية 5%

الامتحان الفصلي الثاني 15%

الحضور اليومي والنشاطات الصفية 5%

طرائق التعليم والتعلم :

1- تكليف الطلبة بمهام على شكل مجاميع للعمل في الواجبات التي يتم تكليفهم بها مثل البحوث والتقارير التي تتعلق بالمواضيع السياسية

2- اعطاء واجبات تتطلب من الطلبة الاستقصاء والبحث واستشارة التدريسيين الآخرين وتشجيع التعاون بين الطلبة وزيارة مكتبة القسم الألماني وكذلك شبكة الانترنت

لقاء المحاضرة 50 %

الحوار والمناقشة 30 بالمائة

مهام بحثية وواجبات 20 بالمائة

<p>د1- مهارات استخدام المراجع والمصطلحات .</p> <p>د2- مهارات في جمع البيانات حول الموضوع وتحليلها .</p> <p>د3- مهارات استغلال ما متاح من امكانات .</p> <p>د4- مهارات اجراء المقارنات عن الموضوع</p> <p>د5- مهارات اعداد المفاهيم الخاصة عن الموضوع .</p>
<p>د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).</p>

11-بنية المقرر :

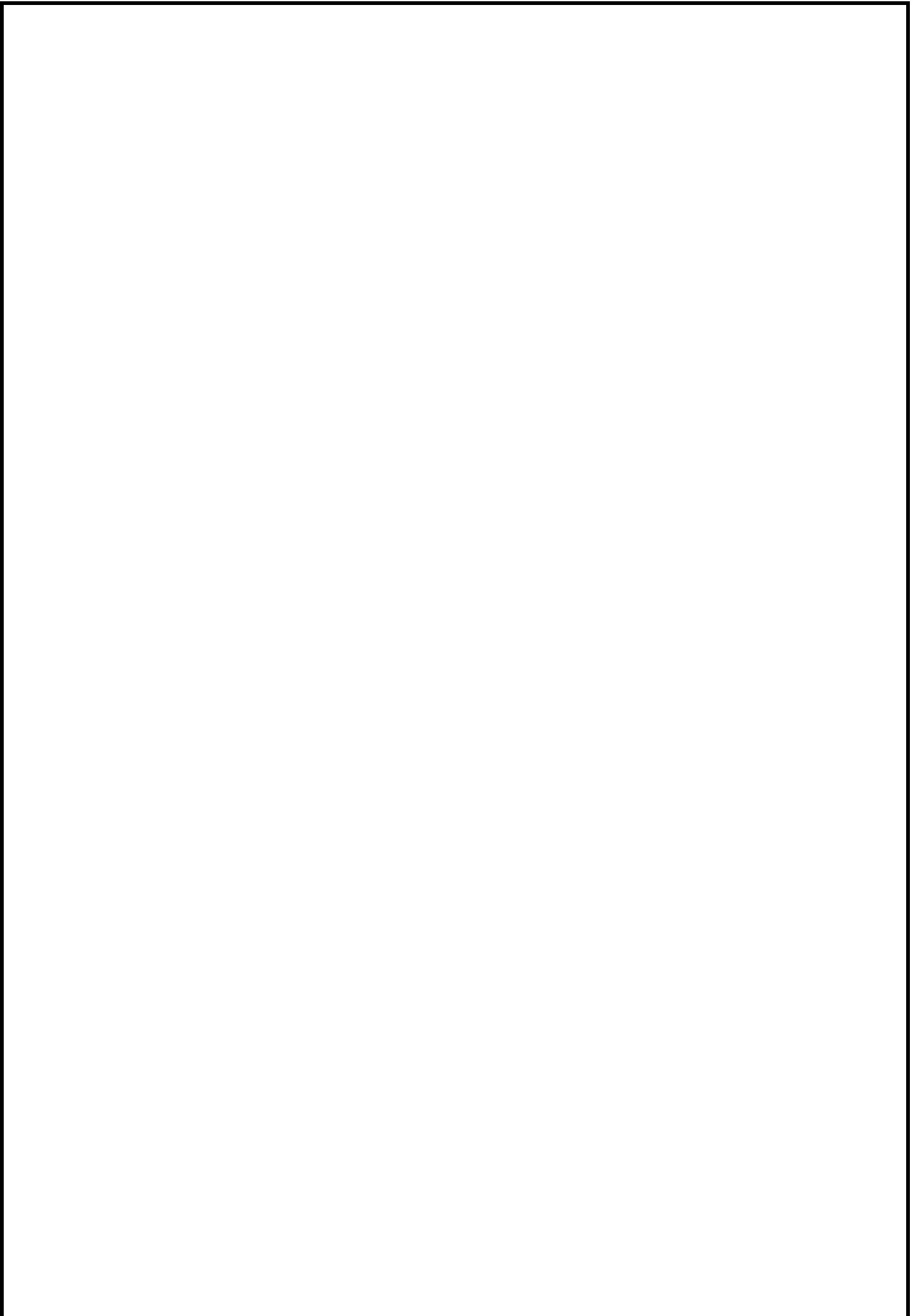
الاسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1	4	اعطاء الطلبة فكرة عن أهم مواضيع الترجمة السياسية ومجالاتها مع ترجمة المصطلحات السياسية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
2	4	بيان مدى أهمية الترجمة السياسية في دراسة اللغة الألمانية و غيرها من اللغات	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
3	4	توضيح خصائص المصطلحات السياسية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة نظرية	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
4	4	اوجه التشابه و الاختلاف بين اللغة الاعتيادية ولغة السياسة	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
5	4	خطوات ترجمة نص سياسي وما ينبغي على الدارسين الانتباه اليه	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
6	4	مختصرات سياسية مع معانيها لمساعدة الطلبة عند الترجمة	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
7	4	كيفية قيام الطلبة بترجمة نصوص سياسية مختلفة	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
8	4	مراجعة) توزيع الطلبة لمجاميع عند ترجمة نصوص سياسية)	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
9	4	الامتحان الاول /الفصل الاول	الترجمة السياسية	تأدية امتحان تحريري	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
10	4	ترجمة نصوص سياسية من الألمانية الى العربية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
11	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الألمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
12	4	ترجمة نصوص سياسية من الألمانية الى العربية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع

13	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
14	4	ترجمة نصوص سياسية من الالمانية الى العربية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
15	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
16	4	مراجعة - ترجمة نصوص سياسية مختلفة	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
17	4	الامتحان الثاني/الفصل الاول	الترجمة السياسية	تأدية امتحان تحريري	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
18	4	اعطاء الطلبة نماذج لنصوص سياسية في الالمانية وترجمتها الى العربية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
19	4	ترجمة التعابير الاصطلاحية السياسية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
20	4	نماذج لنصوص سياسية مختلفة للتدريب على الترجمة من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
21	4	ترجمة التعابير الاصطلاحية السياسية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
22	4	مراجعة(اجراء امتحان يومي للطلبة مع مراعاة الخبرة لدى الطلبة)	الترجمة السياسية	تأدية امتحان تحريري	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
23	4	الامتحان الأول / الفصل الثاني	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
24	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
25	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
26	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
27	4	ترجمة نصوص سياسية من العربية الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
28	4	مراجعة (اجراء مراجعة للترجمة السياسية من خلال نماذج مترجمة)	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
29	4	الامتحان الثاني في الفصل الثاني	الترجمة السياسية	تأدية امتحان تحريري	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
30	4	المشاكل التي تواجه الطلبة عند ترجمة نص سياسي	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
31	4	توضيح اهم المشاكل والصعوبات عند ترجمة نص سياسي	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
32	4	تدريب الطلبة على ترجمة نصوص سياسية من لغتهم الأم الى الالمانية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
33	4	نماذج لنصوص سياسية في الالمانية وترجمتها الى العربية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع
34	4	اعادة شاملة لأهم ما تعلمه الطلبة من نقاط مهمة في الترجمة السياسية	الترجمة السياسية	القاء محاضرة	مناقشة وحل الواجبات، امتحان يومي سريع

لا يوجد كتاب مقرر محدد في مادة الترجمة السياسية	1- الكتب المقررة المطلوبة
1- Das junge Politik-Lexikon (Gerd Schneider / Christiane Toyka-Seid) 2- Der edle Koran und die Übersetzung seiner Bedeutungen in die deutsche Sprache 3- الترجمة في كلية اللغات – الواقع والطموح 4- Medien ohne Grenzen? وسائل الاعلام بلا حدود ؟	2- المراجع الرئيسية (المصادر)
الاطلاع على المصادر التي تخص عالم السياسة وعلاقة ذلك باللغتين العربية والالمانية 1- Das junge Politik-Lexikon (Gerd Schneider / Christiane Toyka-Seid) 2- الترجمة في كلية اللغات – الواقع والطموح Medien ohne Grenzen? وسائل الاعلام بلا حدود ؟	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)
1- sites.google.com/site/electroniclibrary 2- http: www.politische-bildung 3- http: www.Politische-bildung-schweiz 4- http: www.Politische-bildung-schweiz-tourismus-media 5- http: www.politische-bildung.de/irak-html 6- http: www.europa.politische-bildung.de/irak_krise_isisxx.html 7- http: www.Europa.poltische-bildung .	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

13 خطة تطوير المقرر الدراسي

- اشاعة ثقافة الثقة بالنفس لدى الطلبة لكي تكون الاساس الذي يبنى عليه اتقان اللغة ومجالاتها الترجمة (الترجمة السياسية)
- تحديث مصادر التعلم عند الطلبة
- تشجيع استخدام التقنيات الحديثة في تقديم المقرر الدراسي
- عند اعداد المنهج العلمي الاكاديمي يوصى الأخذ بنظر الاعتبار مستوى الطلبة اللغوي.



نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأ عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج؛

1. المؤسسة التعليمية	جامعة بغداد
2. القسم العلمي / المركز	اللغة الالمانية
3. اسم / رمز المقرر	الشعر الالمانى
4. أشكال الحضور المتاحة	المحاضرات
5. الفصل / السنة	2018-2017
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	60
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2018\ 1\6
8. أهداف المقرر	
1. تعريف الطالب بكل مايتعلق بالشعر الالماني مثل تعريف الشعر واهم اساليبه واشكاله واهم بحوره والقافية وانواعها وحفظ النصوص الشعري وتحليلها	
2. استخدام الشعر كوسيلة لتطوير مهارات تعلم اللغة الالمانية من خلال حفظ النصوص الشعرية ومناقشتها من خلال التحليل	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية
التعرف على الشعر الالمانى واهم بحوره واهم الشعراء الكبار والاطلاع على النصوص الشعرية المختلفة من مختلف العصور الادبية.

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.
تصوير المهارات الاربعة في تعلم اللغة من خلال الشعر وامكانية حفظ النصوص الشعرية ومناقشتها وعرض المادة من قبل الطلبة

طرائق التعليم والتعلم

المحاضرات
ورش العمل

طرائق التقييم

الامتحانات والواجبات البيتية

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية
ج1-
ج2-
ج3-
ج4-

طرائق التعليم والتعلم

عملاتنقارير والمحاضرات حول الشعر الالمانى

طرائق التقييم

الامتحانات الفصلية واليومية والوجبات البيتية

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).

د1-

د2-

د3-

د4-

11. بنية المقرر

الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
	6	مناقشة مواضيع مختلفة شفاهيا	الشعر	المحاضرات	الامتحانات والواجبات البيتية

12. البنية التحتية

	1- الكتب المقررة المطلوبة
<p>1. Gedichtinterpretation von Jutta von der Lühe</p> <p>2. Lyrikanalyse von Oliver Jahraus</p> <p>3. Literarische Texte und Erläuterungen zu Literaturwissenschaft von Dr. Imad Al-din Musa</p>	2- المراجع الرئيسية (المصادر)

المجلات العلمية LICHTUNGEN-BELLA triste-außer.dem متخصصة بالسعر	ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)
https://e-hausaufgaben.de/Deutsch/T3671-Gedichte-und-Lyrik.php	ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت

13. خطة تطوير المقرر الدراسي

يوصى عند اعداد المنهج الاخذ بنظر الاعتبار مستوى الطلبة اللغوي .

نموذج وصف المقرر

وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهناتاً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولا بد من الربط بينها وبين وصف البرنامج؛

1. المؤسسة التعليمية	جامعة بغداد
2. القسم العلمي / المركز	اللغة الالمانية
3. اسم / رمز المقرر	النحو للمرحلة الثالثة
4. أشكال الحضور المتاحة	المحاضرات
5. الفصل / السنة	فصلي
6. عدد الساعات الدراسية (الكلي)	120
7. تاريخ إعداد هذا الوصف	2018/1/4
8. أهداف المقرر	

1. تعليم الطالب القواعد المهمة التي تناسب مرحلته الدراسية لتكوين الجمل بصورة صحيحة

ليتمكن من التحدث بدون اخطاء قواعدية.

2. تطبيق معظم القواعد التي تعلمها بشكل نصوص لتترسخ القواعد في ذاكرته

3. يطلب من الطالب اعداد تقارير ومحاضرات عن مواضيع معينة يلقيها امام الطلبة ومن ثم يفتح باب النقاش.

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية

- أ1- التعرف على القاعدة المحددة وكيفية بنائها ثم كيفية استخدامها باي موضوع .
أ2- التأكيد على دور الطالب في عملية التحدث باستخدام جمل صحيحة المبنى والمعنى.

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- ب1 - تعلم استخدام القاعدة الصحيحة وكيفية صياغتها
ب2 - التعرف على كيفية كتابة نصيخص القاعدة وادخال القواعد الاخرى بموضوع واحد

طرائق التعليم والتعلم

المحاضرات
ورش العمل
العمل المشترك
العمل المنفرد

طرائق التقييم

الامتحانات والواجبات البيتية

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية

- ج1-
ج2-
ج3-
ج4-

طرائق التعليم والتعلم

طرائق التقييم

الامتحانات الفصلية واليومية والواجبات البيتية

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقبالية التوظيف والتطور الشخصي).

د-1

د-2

د-3

د-4

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
1.	4	معرفة الطالب الحالة القواعدية المحددة وكيفية صياغتها واستخدامها	الجنس	استخدام السبورة ووسائل توضيح	الامتحانات والواجبات البيتية
2.			حل التمارين		
3.			حالة الرفع والنصب والجر		
4.			حل التمارين		
5.			المضاف اليه		
6.			حل التمارين		
7.			امتحان الفصل الاول (1)		
8.			تحويل الصفة الى اسم		
9.			حل التمارين		
10.			اداة التعريف والتنكير		
11.			حل التمارين		
12.			ضمائر التملك		
13.			حل التمارين		
14.			امتحان الفصل الاول (2)		
15.			تصريف الصفات		
16.			حل التمارين		
17.			الفصل الثاني صيغة المبالغة		
18.			حل التمارين		
19.			ظرف الزمان و ظرف المكان		
20.			حل التمارين		
21.			امتحان الفصل الثاني (1)		
22.			احرف الجر واحرف النصب والفرق بينهم		
23.			حل التمارين		
24.			احرف الزمان والمكان		
25.			حل التمارين		
26.			زمن الفعل المضارع		
27.			حل التمارين		
28.			الزمن الماضي بانواعه		
29.			حل التمارين		
30.			امتحان الفصل الثاني (2)		
31.			تهيئة الطلاب لامتحان النهائي		

12. البنية التحتية	
1- الكتب المقررة المطلوبة	
2- المراجع الرئيسية (المصادر)	كتاب em التعليمي
	Max Heuber Verlag 2002
ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)	Delfin/ Schulz-Griesbach بحث بعنوان الصفات والظروف في اللغة الالمانية والعربية بحث بعنوان موقع الفعل في الجمل الثانوية بحث بعنوان انواع الجمل في اللغة الالمانية
ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت	مواقع متخصصة بالقواعد الالمانية مثل www.lingo.de

13. خطة تطوير المقرر الدراسي	
يوصى عند اعداد المنهج الاخذ بنظر الاعتبار مستوى الطلبة اللغوي .	

10. مخرجات المقرر وطرائق التعليم والتعلم والتقييم

أ- الأهداف المعرفية
أ1- التعرف على أهم نظريات نشوء اللغات وتطورها
أ2- مدخل لاهمية علم اللغة ومجالاته المختلفة.

ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.
ب1 - تعلم المجالات المختلفة لنظرية اللغة وأهم الفرضيات التي استنتجت
ب2 - التعرف على العلوم المختلفة المتعلقة باللغة واعداد بحوث في مجال النحو

طرائق التعليم والتعلم

المحاضرات
ورش العمل

طرائق التقييم

الامتحانات والواجبات البيتية

ج- الأهداف الوجدانية والقيمية
ج1-
ج2-
ج3-
ج4-

طرائق التعليم والتعلم

القاء تقرير ومحاضرات في مختلف الموضوعات التي تطرح

طرائق التقييم

الامتحانات الفصلية واليومية والواجبات البيتية

د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).

د1-

د2-

د3-

د4-

11. بنية المقرر					
الأسبوع	الساعات	مخرجات التعلم المطلوبة	اسم الوحدة / أو الموضوع	طريقة التعليم	طريقة التقييم
	3	شرح وتوضيح	نظرية اللغة	مناقشة مواضيع فرضيات نشوء وتطور اللغة	الامتحانات والواجبات البيئية
1			ملاحظات اولية		
2			تعريف النظرية		
3			خصائص النظرية		
4			الفرضيات		
5			الفرضيات		
6			الخصائص النوعية		
7			الخصائص النوعية		
8			فهم النظرية		
9			امتحان		
10			نظرية اللغة كمصطلح اساسي		
11			قوة الايضاح		
12			المكونات الاساسية لنظرية اللغة		
13			المبادئ المشتركة		
14			المبادئ المشتركة		
15			امتحان		
16			علم اللغة		
17			مجالات علم اللغة		
18			اسباب البحث في علم اللغة		
19			امتحان		
20			انتاج الكلام		
21			صنع وخلق الكلام		
22			مجالات علم اللغة		
23			اشتقاق الكلمات		
24			امتحان		
25			الجملة		
26			انواع الجمل		
27			مجاميع الكلمات		
28			الجمل البسيطة والمرکبة		
29			علوم		

		ا		30
12. البنية التحتية				
نظرية اللغة للمرحلة الثالثة		1- الكتب المقررة المطلوبة		
1.Schulz, Griesbach 2. Duden		2- المراجع الرئيسية (المصادر)		
		ا- الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير ,)		
		ب - المراجع الالكترونية, مواقع الانترنت		

13. خطة تطوير المقرر الدراسي				
يوصى عند اعداد المنهج الاخذ بنظر الاعتبار مستوى الطلبة اللغوي .				